

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 13. decembra 2013

o spremembi priznanja Det Norske Veritas v skladu z Uredbo (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij

(notificirano pod dokumentarno številko C(2013) 8876)

(Besedilo velja za EGP)

(2013/765/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ki deluje v okviru neoperativnega subjekta GL Group, ki ga finančno nadzoruje holding Mayfair s sedežem v Nemčiji.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij ⁽¹⁾ ter zlasti člena 4(1) in člena 16 Uredbe,

(6) Komisija je 10. junija 2013 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾, s katero podjetje SDNV pridobi v smislu člena 3(1)(b) Uredbe izključni nadzor nad podjetjem GL SE in ga združi z enoto DNV Group AS, ki se je nato preimenovala v DNV GL Group AS.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 16(1) Uredbe (ES) št. 391/2009 Komisija preveri, ali je imetnik priznanja, odobrenega v skladu s členom 2(c) in členom 4(3) navedene uredbe, ustrezní pravni subjekt v organizaciji, za katero se uporabljajo določbe navedene uredbe. Če temu ni tako, Komisija s sklepom priznanje spremeni.

(7) Komisija je 15. julija 2013 sprejela sklep v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe o združitvi, da ne nasprotuje koncentraciji, imenovani „Zadeva COMP/M.6885 – SDNV/Germanischer Lloyd“, ter jo je razglasila za združljivo z notranjim trgovom.

(2) Priznanji organizacijama Det Norske Veritas in Germanischer Lloyd (stranki) sta bili podeljeni leta 1995 v skladu z Direktivo Sveta 94/57/ES ⁽²⁾.

(8) Neoperativni subjekt DNV GL Group AS s sedežem na Norveškem je začel delovati 12. septembra 2013. Stranki sta Komisijo obvestili, da do začetka skupnega delovanja podjetji DNV AS in GL SE še naprej obstajata in delujeta neodvisno pod okriljem skupine DNV GL Group AS v skladu z njihovimi starimi pravili, postopki in sistemi.

(3) V skladu s členom 15(1) Uredbe (ES) št. 391/2009 sta stranki ostali priznani ob začetku veljavnosti te uredbe.

(9) Lastništvo GL SE je bilo preneseno na podjetje DNV AS, ki se je nato preimenovalo v DNV GL AS. Od tega trenutka, ki zaznamuje začetek skupnega delovanja, je podjetje DNV GL AS, skupaj z njegovimi enotami, odgovorno za vse dejavnosti klasifikacije in izdaje spričeval, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (ES) št. 391/2009. DNV GL AS je zato ustrezní matični subjekt za vse pravne subjekte, ki sestavljajo priznano organizacijo ter katerim bi bilo treba podeliti priznanje.

(4) Začetno priznanje Det Norske Veritas je bilo podeljeno pravnemu subjektu DNV Classification AS, pozneje preimenovanemu v DNV AS, ki deluje v okviru neoperativnega subjekta DNV Group AS, ki ga finančno nadzoruje nepridobitna fundacija Stiftelsen Det Norske Veritas („SDNV“) s sedežem na Norveškem.

(10) Nasprotno, podjetje GL SE ni več matični subjekt organizacije, za katerega bi veljale določbe Uredbe (ES) št. 391/2009. Zato bi njeno priznanje v skladu s členom 4 te uredbe moralo prenehati.

(5) Začetno priznanje Germanischer Lloyd je bilo podeljeno pravnemu subjektu Germanischer Lloyd AG, pozneje ustanovljenemu kot Germanischer Lloyd SE („GL SE“),

⁽¹⁾ UL L 131, 28.5.2009, str. 11.

⁽²⁾ Direktiva Sveta 94/57/ES z dne 22. novembra 1994 o skupnih predpisih in standardih za organizacije, pooblaščne za inšpekcijski pregled in nadzor ladij ter za ustrezne ukrepe pomorskih uprav (UL L 319, 12.12.1994, str. 20).

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL L 24, 29.1.2004, str. 1).

- (11) Informacije, ki sta jih stranki posredovali Komisiji, kažejo, da bi bilo treba od začetka skupnega delovanja in do uvedbe skupnega proizvodnega sistema obstoječe ladje in tekoče projekte obravnavati ločeno v skladu s starimi pravili, postopki in sistemi podjetja DNV AS oziroma podjetja GL SE. Funkcije in sisteme bi bilo treba postopno povezati, da se zagotovi trajna skladnost z obveznostmi in merili iz Uredbe (ES) št. 391/2009.
- (12) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladj, ustanovljenega z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2099/2002 ⁽¹⁾ –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Imetnik priznanja, podeljenega Det Norske Veritas, je od datuma začetka veljavnosti tega sklepa podjetje DNV GL AS,

ki je matični subjekt vseh pravnih subjektov, ki sestavljajo priznano organizacijo za namene Uredbe (ES) št. 391/2009.

Zaradi prenosa lastništva podjetja GL SE na podjetje DNV GL AS priznanje Germanischer Lloyd, ki je bilo prvotno podeljeno podjetju GL SE, preneha veljati.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 13. decembra 2013

Za Komisijo
Siim KALLAS
Podpredsednik

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2099/2002 z dne 5. novembra 2002 o ustanovitvi Odbora za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladj (COSS) in o spremembi uredb o pomorski varnosti in preprečevanju onesnaževanja z ladj (UL L 324, 29.11.2002, str. 1).